



Distr.
GENERAL

A/50/224
20 June 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия
Пункт 65 первоначального перечня*

ДОГОВОР О ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕМ ЗАПРЕЩЕНИИ ИСПЫТАНИЙ

Письмо Постоянного представителя Австралии при Организации
Объединенных Наций от 14 июня 1995 года на имя
Генерального секретаря

Ввиду того, что Австралия в настоящее время является Председателем Южнотихоокеанского форума, я хотел бы обратить Ваше внимание на прилагаемое заявление постоянных представителей южнотихоокеанских государств - членов Организации Объединенных Наций от 14 июня 1995 года с осуждением решения Франции возобновить ядерные испытания в Тихом океане.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 65 первоначального перечня.

Ричард БАТЛЕР
Кавалер медали Австралии

* A/50/50/Rev.1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление постоянных представителей Австралии, Маршалловых Островов, Федеративных Штатов Микронезии, Новой Зеландии, Папуа-Новой Гвинеи, Самоа, Соломоновых Островов и Фиджи при Организации Объединенных Наций по поводу возобновления Францией ядерных испытаний от 14 июня 1995 года

Южнотихоокеанские государства – члены Организации Объединенных Наций выражают сожаление в связи с объявлением Францией о том, что она предполагает возобновить ядерные испытания в Тихом океане.

Не прошло и месяца после того, как в результате детальных переговоров в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций стороны Договора о нераспространении ядерного оружия, в том числе Франция, приняли решение о бессрочном продлении этого Договора. Одновременно с этим Франция также согласилась с тем, что следует активно продолжать усилия по ядерному разоружению и что "до вступления в силу договора о всеобъемлющем запрещении испытаний государства, обладающие ядерным оружием, должны проявлять максимальную сдержанность".

По мнению южнотихоокеанских стран, объявленная в настоящее время Францией программа испытаний не согласуется в этих обязательствах. Более того, дело в том, что южнотихоокеанские страны, особенно малые островные государства, в ходе переговоров по Договору поставили на карту самое главное – свою веру в то, что политические обязательства, на которых зиждется продление действия этого Договора, будут соблюдаться. Теперь же складывается впечатление, что этой верой собираются злоупотреблять.

Ядерные испытания Франции в Тихом океане проводятся на территории, далеко отстоящей от основной территории Франции. В этой связи у общественности возникает вопрос: если французские ядерные испытания так безопасны, как об этом заявляют французские власти, и не имеют "никаких экологических последствий", то почему они проводятся в южной части Тихого океана?

Атолл Муруроа (Французская Полинезия) также входит в район действия Договора о безъядерной зоне южной части Тихого океана (Договор Раротонга), который, помимо прочего, предусматривает создание зоны, свободной от ядерных испытаний.

Таким образом, возобновление Францией испытаний прямо противоречит тому, о чем совместно договорились независимые государства южнотихоокеанского региона, осуществляя принадлежащий им суверенитет.

На этом критически важном этапе ведущихся в Женеве переговоров по договору о всеобъемлющем запрещении испытаний намечаемые Францией меры вызывают особое сожаление.

Они также заставляют сомневаться в приверженности Франции выполнению своих международных обязательств согласно статье VI Договора о нераспространении ядерного оружия.

Такое решение Франции, как и произведенные недавно Китаем ядерные испытания, противоречит глобальной тенденции в направлении ядерного разоружения и прекращения ядерных

испытаний, в рамках которой наметился столь воодушевляющий прогресс после окончания "холодной войны".

Как представители южнотихоокеанских государств в Организации Объединенных Наций мы призываем правительство Франции в срочном порядке пересмотреть свое решение.
